

## Gonzalo de Berceo (¿1195?-¿1253-1260?)

### El prior de San Salvador y el sacristán Uberto

- 281 En una villa bona que la claman Pavía,  
 cibdat de grand hacienda, yace en Lombardía,  
 habié dentro en ella una rica mongía,  
 de muchos bonos homnes, muy sancta compañía.
- 282 Era el monesterio alzado en honor  
 del que salvó el mundo, señor Sant Salvador;  
 habié por aventura en elli un prior  
 que non querié vevir si non a su sabor.
- 283 Habié el bon homne una lengua errada,  
 dicié mucha horrura de la regla vedada;  
 facié una tal vida non mucho ordenada,  
 pero dicié sus oras en manera temprada.
- 284 Habié una costumne que li hobo provecho,  
 dicié todas sus oras como monje derecho,  
 a las de la Gloriosa siempre sedié erecho;  
 aviel el diablo por ello grand despecho.
- 285 Peroque semejaba en unas cosas boto  
 e como vos disiemos que era bocarroto,  
 en amar la Gloriosa era muy devoto,  
 dicié el su oficio de suo corde toto.
- 286 Hobo quanto Dios quiso est prior a finar,  
 cadió en un exilio, en áspero lugar,  
 non vos podrié nul homne el lacerío contar  
 que el prior levaba, nil podrié asmar.
- 287 Habié un sacristano en esa abadía  
 que guardaba las cosas de la sacristanía;

- Uberto habié nomne,      cuerdo e sin folía,  
valié más ca non menos      por elli la mongía.
- 288    Ante de los matines,      una grand madrugada,  
levantóse est monje      rezar la matinada,  
tañer a los matines,      despertar la mesnada,  
endrezar las lámpadas,      allumnar la posada.
- 289    El prior de la casa,      de suso ementado,  
año habié complido      de que fuera finado,  
pero fue el su pleito      en cabo recentado,  
tan bien como al día      cuando fo soterrado.
- 290    El monje de la casa      que sacristano era,  
ante que empezase      tañer la monedera,  
alimpiaba las lámpadas      por fe mejor lumnera,  
priso un grand espanto      de estraña manera.
- 291    Udió una voz d'homne,      flaquiella e cansada,  
dijo: «Fraire Ubert»,      non sola una vegada;  
conocióla Ubert      e non dubdó en nada  
que la del prior era;      priso grand espantada.
- 292    Salió de la iglesia,      fo a la fermería,  
non levaba de miedo      la voluntat vacía,  
non irié tan apriesa      yendo en romería,  
¡don Bildur lo levaba      par la cabeza mía!
- 293    Estando de tal guisa      fuera de las vertudes,  
udió: «Ubert, Ubert,      ¿por qué me non recudes?  
Cata, non hayas miedo,      por ren non te demudes,  
piensa cómo me fables      e cómo me pescudes.»
- 294    Estonz dijo Ubert:      «Prior, ¡se que debedes!  
de vos cómo estades,      vos me lo reguncedes,  
que sepa el cabildo      de vos como sedes,  
en cuál estado sodes      o cuál lo atendedes.»
- 295    Dísolí el prior:      «Ubert, el mió criado,  
sepas hasta aquí      mal ha de mi estado;  
cadí en un exilio      crudo e destemprado:  
el príncep de la tierra      Smirna era clamado.

- 296    Sufrió mucho lacerío,            pasé mucho mal día,  
 el mal que he pasado            contar no lo podría,  
 mas hobo a pasar            por y Sancta María,  
 hobo pesar e duelo            del mal que yo sufría.
- 297    Prísome por la mano            e levóme consigo,  
 levóme al logar            temprado e abrigo;  
 tollióme de la premia            del mortal enemigo,  
 púsome en logar            do vivré sin peligro.
- 298    ¡Grado a la Gloriosa            que es de gracia plena!  
 fuera só del lacerío,            esido só de pena;  
 caí en dulz vergel            cerca de dulz colmena,  
 do nunca veré mengua            de yantar nin de cena.»
- 299    Calló la voz con tanto,            despertó el convento,  
 fueron a la iglesia            todos de buen talento;  
 disieron los matines,            ficieron cumplimento,  
 de guisa que podrié            Dios haber pagamiento.
- 300    Los matines cantados,            esclareció el día,  
 disieron luego prima,            desend la ledanía,  
 fueron a su capítulo            la sancta compañía,  
 ca esto es de regla,            costumne de mongía.
- 301    Estando en capítulo,            leída la lección,  
 fizo el sacristano            su genuflexión;  
 contólis al convento            toda la visión,  
 plorando de los ojos            a muy grand misión.
- 302    Rendieron todos gracias            a la Madre gloriosa,  
 que sobre sos vasallos            es siempre piadosa;  
 fueron a la iglesia            cantando rica prosa,  
 ficieron en escripto            meter toda la cosa.
- 303    End a poco de tiempo            murió el sacristano,  
 murió de fin cual dé            Dios a tot cristiano,  
 isió de mal ivierno,            entró en buen verano,  
 fo pora paraíso            do será siempre sano.

- 304    Esto es sumum bonum            servir atal Señora,  
que sabe a sus siervos            acorrer en tal hora;  
ésta es buena tienda,            ésta buena pastora,  
que bale a tot homne            que de buen cor la hora.
- 305    Cuantos que la udieron            esta tal visión  
cogieron en sus almas            mayor devoción,  
en amar la Gloriosa            de mayor corazón,  
aclamarse a ella            en su tribulación.

Milagros de Nuestra Señora  
Gonzalo de Berceo